Porównanie tłumaczeń II Koryntian 13:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | skoro wypróbowania szukacie we mnie mówiącego Pomazańca który względem was nie jest słaby ale jest mocny w was |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | ponieważ szukacie dowodu na to, że przeze mnie przemawia Chrystus,\* który nie jest względem was bezsilny, ale okazuje wśród was (swoją) moc.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | gdyż wypróbowania szukacie we mnie mówiącego Pomazańca, który względem was nie jest bez siły, ale jest mocny w was.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | skoro wypróbowania szukacie we mnie mówiącego Pomazańca który względem was nie jest słaby ale jest mocny w was |

1. 1) <x>470 10:20</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>530 1:25</x>; <x>530 5:4</x>; <x>560 1:19</x> [↑](#footnote-ref-3)